

RULES

1 – Sciaena #Oceanos # Conservation # Awareness, organizes the 5th Scianema Film Festival that will be held between 12th and 14th of March 2020, in Faro, Algarve (Portugal);

2 – Participation in this Festival implies the full acceptance of the conditions set forth in these Regulations and the authorization of the use of the work (s) in this Festival and in future editions, extensions, promotions, and eventual exhibitions and publications;

3 – Short films of all national or foreign citizens may participate in this Festival, individually or in groups;

4 – Competitors may submit short films in which the central theme is the oceans and marine conservation themes;

5 – The films in competition must have a maximum duration of 15 minutes;

6- All non-Portuguese films must be subtitled in Portuguese or English;

7 – The submission may be sent via email to scianema@sciaena.org;

8 – You should send:

- Personal data of the author like name, age, place of birth, nationality and how you knew about the festival;

- Declaration of screening authorization at the festival and its extensions completed and signed;

I, _____, have read and accept the rules to participate in the Scianema Film Festival in its non-profit, educational and raising awareness exhibitions and extensions in Portugal. I declare that I am legally authorized to subscribe and to authorize the screening of the movie _____ in the Scianema Film Festival and its extensions.

I take all responsibility for my material and authorize its use on the festival and / or Sciaena website and their social networks.

I also authorize the festival to make the information and material of the production available to the press and to use it for all the publicity action needed to promote the event.

_____,
(Place and date)

(Signature)

- Movie or access to its download, intended for screening;
- Film's Synopsis;
- Author's biography (optional);
- Trailer (if any);

9 – Only films submitted during the period from 15th of October to 15th of December 2019 will be considered for selection.

(PT)

Este ano, na 5ª edição do Scianema Film Festival, decidimos pela primeira vez que para além de apresentar os filmes escolhidos pela organização, abrir também a oportunidade a todos de submeter curtas-metragens dedicadas aos oceanos – os seus fascínios, as ameaças que enfrentam e como todos os podemos e devemos proteger.

Todas as produções devem ser em português ou serem legendadas em Português ou inglês e ter um máximo de 15 minutos.

Podem participar todos os cidadãos nacionais e estrangeiros.

REGRAS

1 – A Sciaena #Oceanos #Conservação #Sensibilização, organiza o 5º Scianema Film Festival que se realizará de 12 a 14 de março de 2020, em Faro, Algarve (Portugal);

2 – A participação neste Festival implica a aceitação integral das condições inscritas no presente Regulamento e a autorização da utilização da(s) obra(s) no presente Festival e em edições futuras, nas suas extensões, nas suas promoções, e para eventuais exposições e publicações;

3 – Podem participar neste Festival curtas-metragens de todos os cidadãos nacionais ou estrangeiros, de forma individual ou em grupo;

4 – Os concorrentes podem apresentar curtas-metragens em que o tema central são os oceanos e temas de conservação marinha;

5 – Os trabalhos a concurso devem ter uma duração máxima de 15 minutos;

6- Todos os filmes que não sejam em português devem ser legendados em português ou em inglês;

7 – Os trabalhos poderão ser enviados via email para scianema@sciaena.org;

8 – Deverá ser enviado:

- Dados pessoais do autor tais como nome, idade, naturalidade,

nacionalidade e como teve conhecimento do festival;

- Declaração de autorização de exibição no festival e suas extensões preenchida e assinada;

Eu, _____, li e aceito o regulamento para participar no Scianema Film Festival nas suas exibições e extensões em Portugal, sem fins lucrativos e com efeitos pedagógicos e sensibilização. Declaro que estou legalmente autorizado para inscrever e autorizar a exibição do filme _____ no Scianema Film Festival e suas extensões.

Assumo toda a responsabilidade pelo meu material e autorizo o seu uso no site do festival e/ou da Sciaena e respetivas redes sociais.

Autorizo também que o festival disponibilize as informações, e material da produção à imprensa e o uso desta para toda a ação de divulgação necessária à promoção do evento.

_____,
(Local e data)

(Assinatura)

- Filme ou acesso ao seu download, destinado à exibição;
- Sinopse da obra;
- Biografia do autor (opcional);
- Trailer da obra (caso exista);

9 – Serão apenas consideradas para seleção as obras enviadas no período de submissão de 15 de outubro a 15 de dezembro de 2019.